

国際ロータリーのテーマ  
「ロータリーに輝きを」

2014-2015 年度

国際ロータリー 2780 地区第 8 グループ

平塚湘南ロータリークラブ

週報

HIRATSUKA SHONAN ROTARY CLUB

事務局 〒254-0014 平塚市四之宮 5-8-20 TEL 0463-51-4870 FAX 0463-51-4840 <http://hiratsuka-shonan-rc.com/>

第 1116 回

例会

2014 年 10 月 3 日 (金)

- ◆長谷川会長 【会長報告】
- ◆誕生祝い 【長谷川会長 河合会員】
- ◆卓話 【沖野成紀教授】

### ◎会長報告

以前細野会員より「半沢直樹」の話が有りましたが、先日本屋で「半沢直樹」の第 4 弾が出ておりました。「銀翼のイカルス」という日本航空の破たんをテーマにしているのだと思うのですが非常に面白い本ですので是非皆様も読んでみたらよいと思います。

先週 2016 年規定審議会に提出する第 1 案から第 3 案まで皆さんの了解を得られましたが残りの 3 案は会長幹事一任という事になって居りますが、一応皆さんにお話しておきます。立法案の第 3 案は入会金及び会費の規定の改正です。クラブで承認された場合は会費の支払い等が免除されるというものです。第 4 案はロータリーカードの普及を R I に要請する。第 5 は年度ごとに発表される R I のテーマを 3 年ごとにするというものです。第 6 は茅ヶ崎ロータリークラブより出ているもので、地区幹事の重要性を考慮して地区幹事の役割や責務を地区リーダーシッププランの中に盛り込むよってロータリアンに周知徹底するというものです。すべてに関して質問が無ければ 18 日に投票してきます。

### ◎幹事報告

広島のと砂水害の義援金が 35,571 円集まりました。予定額より多くを集めることが出来ました。有難うございました。

10 日の盲学校の視察の件ですが、正門玄関前に 10 時 20 分集合で、駐車場の件は後日牧石会員よりお知らせいたします。

19 日の地区大会に参加される方は 9 時 50 分に平塚駅北口にお集まりください。

会員通信の 10 月号の訂正ですが、盲学校の乳搾りは 10 月 15 日です。本日は月初例会ですので、理事役員会が有ります。



## ◎誕生祝い 【長谷川会長 河合会員】

### ■長谷川会長

10月10日に64歳になります。一年前に人間ドックをやろうと思いましたが、そういえば昨年バリウムが腸に固まってしまい1週間入院しました。一年が早あと感じますが、健康に留意して過ごしていきたいと思います。

### ■河合会員

53歳になりました、サッカーでは走れなくなり、ゴルフは飛ばなくなり、そろそろ真剣にトレーニングしようと思っています。

## ◎委員会報告

### ■芦川会員

職業奉仕で1日に「市民のための何でも相談会」が開催されます。9月30日に打ち合わせを行い委員で話し合いました。相談内容が偏りすぎているので、間口をもっと広げて相談を受けようという事になりました。当日は皆様は10時にラスカに入ってください。昨年の反省点として相談者が少なかったので、広報に力を入れる事に致しました。タウン・ジャーナル・ナパサで広報し、パンフレットを会員会社及び公民館等に張っていただくことに致しましたので皆様宜しくお願いします。

### ■三富会員

週報をホームページにアップしましたので、是非ご覧になってください。が、できれば長ズボン、長靴のほうが良いと思います。小学生の純粋さに触れて日頃の垢を落としてください。

## ◎出席報告

原 博章 会員

先週メイクアップが有りましたので、出席者26+1名で27名に変更です。本日は会員40名 出席義務者 38名 出席28名 出席率73.68%です。

## ◎米山功労者

高橋会員 (第7回)

関口幹事 (第1回)

小泉会員 (マルチフェロー)

## ◎卓話者 沖野成紀教授 ご紹介

今日は東海大学教養学部芸術学科音楽科の教授、沖野成紀教授をお呼びしました平塚めぐみがお住まいです。卓話の題名がとても興味深く「バッハの音楽は芸術ではなかった？」というお話です。とても楽しみです。宜しくお願いします。



## ■卓話 沖野成紀教授

バッハはご存じのとおり、多くの音楽家を輩出している一家の中でも一番有名で、数々の傑作をものにしたのみならず、バロック音楽を集大成し、「バッハの死と共にバロック音楽は終わった」と言われるくらい、西洋音楽史上最も有名かつ偉大な作曲家の一人です。

にもかかわらず、本日のタイトルである「バッハの音楽は芸術では無かった？」という問題提起をさせていただきます。比較事例として、ラスコーやアルタミラの壁画を挙げます。これらは大体一万年以上前に画かれたものですが、今それらが芸術であるかどうかを問うと、意見が分かれるところです。私自身は素晴らしい芸術だと思っていますが、そうでないと言う人もいます。結局は芸術とは何かという問題に行き着く訳ですが、しかし、これらの壁画が描かれた当時、既に「芸術」と考えられていたかと言えば、多くの人は「まさか」と思うでしょう。同じように、バッハが生きていた時代はまだ「芸術」という観念がなかったのではないかと、というのが今日の話の趣旨です。

そもそも「芸術」とは何を意味するのでしょうか。まず、「芸術」という漢熟語の歴史について調べてみますと、古くは『後漢書』において学問・技芸の意味での用例がありますが、しかしそれ以後あまり使われていなかったようです。そして我が国において「芸術」は、明治維新後「アート」の訳語として使われるようになりました。これは明治16年に中江兆民が“fine arts”の訳語として「芸術」を使い始めたのが嚆矢で、その後明治30年くらいに一般化します。

バッハに戻りますと、彼の生きていた時代「アート」という概念はまだなかったのではないかと、問題になります。ところが、その時代（例えば英語なら）“art”という言葉そのものは既にありました。しかしながら、それはまだ「芸術」と訳されるような意味合いではありませんでした。

では、どういう意味だったのかと言いますと、それはラテン語の“ars”に遡ります。“ars”とは「技」「術」一般を意味していて、しかも、学問と実践の技術の両極に分かれていました。すなわち、文法・論理学・数学・幾何等の artes liberales（自由学科）と、医学と建築学を中心とした artes mechanicae（熟練的技術）です。前者は中世に始まった大学で教えられ、今日の“liberal arts”（大学の教養課程）につながりますが、後者は教育体制に組み込まれたのは医学のみで、あとはギルドの徒弟制

度の中で伝承されていました。

今日「芸術」と目される分野について言うと、音楽についてはむしろ音楽学として前者に含められていたのですが、造形芸術は後者であり、しかも建築・絵画・彫刻の独立的なギルドさえありませんでした。例えば、建築家・彫刻家は石工や大工と同じギルドに、画家はポローニャでは出版社のギルドに、フィレンツェでは医者や薬剤師のギルドというように、その地位は相当低かったようです。

そんな中、15世紀から18世紀にかけて、主として造形芸術家たちによって「名誉の落差」を修復する運動が起こります。あのレオナルド・ダ・ヴィンチも、絵を画くだけでなく、『絵画論』を書いて、絵画の価値を少しでも高めようとしています。このようにして、18世紀中頃まで“art”の概念は混沌とします。

そして1750年、バッハは亡くなりました。絶筆の伝説もある晩年の傑作 BWV1080 のタイトルは“Die Kunst der Fuge”（英：The Art of Fugue）ですが、「フーガの芸術」と訳すと間違いで、これは「フーガの技法」と、一般にも正しく訳されています。

ちょうどその頃、近代的芸術概念はフランスで確立します。それまで仏語で“beaux-arts”（美しいアート）と呼ばれる領域はありましたが、その範囲はまちまちでした。そこでバトウが、『同一原理へ還元された beaux-arts』（1746）を著し、今日とほぼ同じ「芸術」の範囲を確定します。その考え方はたちまち全ヨーロッパに広まり、英訳されて“fine arts”となり、そして18世紀後半には、形容詞抜きの“art”だけで、「芸術」と訳してよい意味を持つようになりました。

以上のことからバッハは、今日的観点から見て押しも押されぬ大芸術家ではありますが、バッハの生きていた時代、“art”という言葉にまだ「芸術」という意味はなく、したがって「芸術」という考え方もまだありませんでした。さらに、バッハの頃の音楽作品は今の流行歌同様消耗品で、「永遠に残る傑作」という考え方もまだありませんでした。事実バッハの傑作群も一旦忘れ去られ、その再評価は、1829年のメンデルスゾーンによる《マタイ受難曲》復活上演を待たなければならなかったのです。

今日我々は、「芸術」と言うと、宗教等と同様、人類の誕生と絡めてまで論じようと思いますが、「芸術」という考え方そのものは、実はそれほど古いものではなかったのです。



## ◎スマイル報告

平塚ロータリークラブ 志水雅広会員

久しぶりにお邪魔しました。今日は旺盛な活動をされている湘南クラブさんに勉強に参りました。宜しくお祈いします。

平塚ロータリークラブ 青山会員

先日は夜間例会に出席させて頂きありがとうございました。皆様にも大変ご親切に迎えていただき感謝しております。また古木さんと一緒にしたいです。よろしくお祈いします。

長谷川会長 沖野様本日の卓話宜しくお祈い致します。

芦川会員 沖野先生、卓話宜しくお祈いします。平塚クラブの清水さんようこそお越しくださいました。

麻生会員 お疲れ様でした。

小沢会員 本日は沖野先生、卓話よろしくお祈い致します。理系出身の芸術学科の教授という事で楽しみにしています。

柏木会員 先々週清水さんにカットされましたのでもう一回、一国の一大事を国民投票で決する成熟した民主主義に拍手。

兼松会員 日々天気が悪くなるみたいですね。折角休みなのに、。沖野様卓話宜しくお祈いします。

河合会員 明日、場合によってはベルマーレの優勝が決まりますね！シーズン終了後には大々的に「優勝パレード」を行う計画のようです。

黒柳会員 30日19：40葦さんのあたりから尾行された原付に自転車で帰宅途中の私の娘がひったくりにあいました。イヤホンで音楽を聴きながらバックは前の籠に、まったくのカモです。娘さんのいる方は注意してください。

小泉会員 ベルマーレJ1昇格おめでとう！ベルマーレ電力の設立もおめでとう。ベルマーレの風が強く吹いてきましたね、マルチプルフェロー表彰ありがとうございました。

佐藤会員 本日、沖野先生の卓話楽しみです。

清水会員 金木犀の匂いがするなか、昨日ゴルフに参加してきました。長いショート、広いロングドラコン一つとニアピン一つ獲得。今日は筋肉痛です。

高橋会員 先週。平塚RCにメイクアップに行ってきました。

田中会員 沖野先生卓話楽しみにしています。私事ですが、老人ホームリアンを始めて一年が経ちました。最初は赤ちゃんで言うとはいはい状態でした二本の足で立つことが出来ました。これから二本の足で歩けるように頑張りますので、宜しくお祈い申し上げます。

徳永会員 明日、次女が二番目の子供を出産します。すでに男の子と分かっています。これで孫は4人となります。

中村会員 通称「シニア会」の活動報告です。長谷川年度に入り2度の懇親会で楽しく痛飲し、先週はゴルフ会11月は関口幹事のご紹介で豪華一泊旅行の予定です。老後もそれなりにロータリーライフを楽しんでいます。

古木会員 秋晴れの良い天気ですね。来週大型の台風が来るそうです。

細野会員 本日、沖野先生卓話宜しくお祈いします。

牧石会員 昨日テラスモールの映画館に行ってきました。VIP席があってリラックスします。つまらない映画だと良く眠れそうです。

三富会員 沖野様、ようこそ平塚湘南ロータリークラブへお越しくださいました。卓話宜しくお祈いします。

吉野会員 ガバナー公式訪問、夜間例会お疲れ様でした。沖野先生、本日はよろしくお祈いします。